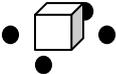
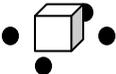
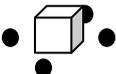
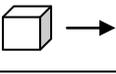
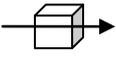
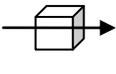
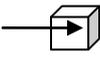
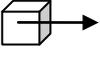
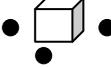
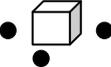
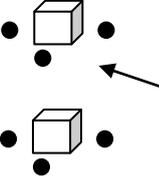


Preposizioni greche

ἀμφί tutt'intorno	<i>genitivo (raro)</i> 	➤ <i>intorno</i>	➤ ἀμφὶ ταύτης τῆς πόλεως intorno a questa città
	<i>dativo (poet.)</i> 	➤ <i>intorno</i> ➤ <i>riguardo a</i> ➤ <i>a causa di</i>	➤ ἀμφὶ πυρί intorno al fuoco ➤ εἶπεῖν ἀμφὶ τινί parlare di un tale ➤ ἀμφὶ φόβῳ per paura
	accusativo 	➤ intorno, presso ➤ riguardo a ➤ circa	➤ οἱ ἀμφὶ Δαρεΐον quelli intorno a Dario ➤ τὰ ἀμφὶ τὸν πόλεμον le cose riguardanti la guerra ➤ ἀμφὶ τοῦτον τὸν χρόνον circa in questo tempo
ἀνά su per	accusativo 	➤ sopra, verso l'interno ➤ in, per (luogo generico) ➤ durante ➤ vari valori	➤ ἀνά ποταμὸν πλεῖν risalire un fiume ➤ ἀνά πᾶσαν τὴν γῆν per tutta la terra ➤ ἀνά τὸν πόλεμον durante la guerra ➤ ἀνά κρατος a forza ἀνά ἑκατὸν ἄνδρας a schiere di cento
ἀντί di fronte a	genitivo 	➤ davanti ➤ invece di / in cambio di	➤ ὁ στρατιώτης ἔστηκεν ἀντὶ τοῦ βασιλέως il soldato sta davanti al re ➤ πολέμιος ἀντὶ φίλου nemico invece di amico σοὶ δὲ θεοὶ ἀντὶ τῶνδε χάριν δοῖεν gli dei ti diano una ricompensa in cambio di ciò
ἀπὸ da	genitivo 	➤ da (luogo, tempo, origine) ➤ vari valori	➤ ἀπὸ Ἀθηνῶν ἦλθε venne da Atene ➤ γυμνάζεσθαι ἀπὸ χειρῶν esercitarsi con le mani
διὰ attraverso	genitivo 	➤ attraverso ➤ durante ➤ per mezzo ➤ vari valori	➤ διὰ τῆς χώρας διαβαίνει passa attraverso la regione ➤ διὰ τῆς νυκτός durante la notte ➤ δι' ἀγγέλων per mezzo di messaggeri ➤ διὰ τάχους in fretta
	accusativo 	➤ a causa di	➤ ἐνίκησαν διὰ τὴν αὐτῶν ἀρετὴν vinsero per il loro valore
εἰς (εἰς) dentro (moto)	accusativo 	➤ verso ➤ fino a ➤ per (scopo) ➤ circa	➤ Ἀγησίλαος ἀφίκετο εἰς τὴν Φρυγίαν Agesilao giunse in Frigia ➤ εἰς τὴν νίκην fino alla vittoria ➤ τὰ εἰς πόλεμον ἔργα gli esercizi per la guerra ➤ εἰς ἑκατόν circa cento
ἐκ (ἐξ) fuori da	genitivo 	➤ da (luogo e tempo) ➤ in base a ➤ da (origine e agente) ➤ di (materia)	➤ ἐκ Σπάρτης φεύγει fugge da Sparta ἐκ πολλοῦ χρόνου da molto tempo ➤ ἐκ τῶν πεπραγμένων in base ai fatti ➤ οἱ ἐκ τῶν θεῶν i figli degli dei ταῦτα ἐλέχθησαν ἐξ Ἀλεξάνδρου queste parole furono dette da Alessandro οἶνος ἐκ κριθῶν vino d'orzo (birra)
ἐν dentro	dativo	➤ in (luogo e tempo)	➤ ἐν πολλαῖς κώμαις in molti villaggi

(stato)			➤ ἐν τῷ πολέμῳ in guerra
ἐπί sopra (con contatto)	genitivo 	➤ sopra (stato) ➤ al tempo di ➤ per (distributivo) ➤ vari valori	➤ ἐφ' ἵππου sul cavallo ➤ ἐπὶ τὸν τριάκοντα al tempo dei trenta tiranni ➤ ἐπὶ τεσσάρων a gruppi di quattro ➤ ἐπὶ σπουδῆς con diligenza ➤ ἐφ' ἑαυτῶν da soli
	<i>dativo (raro)</i> 	➤ sopra (stato) ➤ durante ➤ in seguito a ➤ per (scopo) ➤ dipendente da ➤ vari valori	➤ ἡ πόλις ἡ ἐπὶ τῇ θαλάσσει la città posta sul mare ➤ ἐπὶ τῇ νυκτὶ nella notte ➤ ἐπὶ τούτοις in seguito a ciò ➤ συλλαμβάνειν ἐπὶ θανάτῳ arrestare per mandare a morte ➤ αἱ ἐπὶ βασιλεῖ πόλεις le città che stanno sotto al re ➤ νικήσομεν ἐφ' ᾧ καλῶς μάχεσθαι vinceremo a patto che combattiamo bene οἱ ἐπὶ ταῖς καμήλοις gli addetti ai cammelli
	accusativo 	➤ sopra (moto a) ➤ contro ➤ durante ➤ per (scopo)	➤ ἐπὶ τὸν ἵππον αναβαίνουσι salgono sul cavallo ➤ ἐπὶ τοὺς πολεμίους μάχονται combattono contro i nemici ➤ ἐπὶ πολὺν χρόνον per molto tempo ➤ ἐφ' ὕδωρ ἰέναι andare per acqua
κατὰ giù	genitivo 	➤ sotto (stato) ➤ giù da ➤ vari valori	➤ οἱ κατὰ γῆς quelli che stanno sotto terra ➤ κατὰ τῶν ὀρέων κατέβαινον scendevano dai monti ➤ κατὰ τῶν παίδων ὄμνυσι giura sui figli λέγειν κατὰ τινος parlare contro uno
	accusativo 	➤ durante ➤ giù per ➤ per (luogo generico) ➤ secondo ➤ vari valori	➤ καθ' ἡμέραν durante il giorno ➤ κατὰ τὸν ποταμόν giù per il fiume ➤ κατὰ τὴν ὕλην βαίνουσι vanno per il bosco ➤ κατὰ τοὺς νόμους secondo le leggi ➤ καθ' ἡσυχίαν in pace καθ' ἀρπαγὴν per saccheggio καθ' ἕν' ἕκαστον uno per uno
μετά tra	genitivo 	➤ con (compagnia) ➤ con (modo)	➤ μετὰ τῶν φίλων con gli amici ➤ μεθ' ἡδονῆς con piacere
	<i>dativo (poet.)</i> 	➤ <i>tra</i>	➤ μετὰ χερσὶν ἔχειν avere fra le mani
	accusativo 	➤ dopo ➤ <i>tra (moto a luogo)</i>	➤ μετὰ τὴν μάχην dopo la battaglia ➤ μετὰ τοὺς Τρῶας ἦλθεν giunse fra i Troiani

παρά presso	genitivo 	➤ da parte di	➤ παρὰ τῶν θεῶν ἐγένετο ἡ τιμωρία dagli dei venne la punizione
	dativo 	➤ presso (stato)	➤ παρὰ ταῖς κλισίαις ἔμειναν rimasero presso le tende
	accusativo 	➤ verso (moto a) ➤ durante ➤ contro ➤ vari valori	➤ πέμπω πρέσβεις παρὰ Φίλιππον mando ambasciatori presso Filippo ➤ παρ' ὅλον τὸν βίον per tutta la vita ➤ παρὰ τοὺς νόμους contro le leggi ➤ χειμῶν μείζων παρὰ τὴν ὥραν il freddo era troppo intenso per la stagione
περί intorno	genitivo 	➤ intorno (stato) ➤ a proposito di ➤ (stima e prezzo) ➤ (colpa) ➤ vari valori	➤ τείχος περὶ ἄστεως muro intorno a una città ➤ περὶ τῆς εἰρήνης βουλευέσθαι decidere sulla pace ➤ περὶ πολλοῦ ποιεῖσθαι stimare molto ➤ ἐγκαλεῖν περὶ φονικῶν accusare di omicidio ➤ περὶ νίκης δραμεῖν correre per la vittoria
	dativo (raro) 	➤ stessi valori	➤ φοβεῖσθαι περὶ τινί temere per qualcuno περὶ ταῖς χερσίν intorno alle mani
	accusativo 	➤ intorno (moto, stato) ➤ circa ➤ in rapporto a	➤ οἱ περὶ Κῦρον quelli intorno a Ciro = Ciro e il suo seguito ➤ περὶ τούτους τοὺς χρόνους circa a quei tempi ➤ περὶ τοὺς θεοὺς ἐξυβρίζειν essere empì verso gli dei
πρό davanti	genitivo 	➤ davanti ➤ prima ➤ in luogo di ➤ a favore di	➤ πρὸ τῶν θυρῶν davanti alla porta ➤ πρὸ τῆς ἡμέρας prima del giorno ➤ πρὸ τοῦ δόρατος τὸ ξίφος ἐλεῖσθαι scegliere la spada in luogo della lancia ➤ πρὸ τῆς πατρίδος ἀποθανεῖν morire per la patria
πρός davanti	genitivo 	➤ da parte di ➤ a favore di ➤ per (nei giuramenti)	➤ πρὸς πατρός da parte del padre ➤ πρὸς τινος λέγειν parlare a favore di uno ➤ πρὸς θεῶν per gli dei
	dativo 	➤ presso ➤ oltre a	➤ πρὸς τοῖς πολίταις presso i cittadini ➤ πρὸς τούτοις oltre a ciò
	accusativo 	➤ verso ➤ in rapporto a	➤ πρὸς πόλιν ἰέναι andare verso la città ➤ τὰ πρὸς πόλεμον le cose riguardanti la guerra
σύν (ξύν) insieme	dativo 	➤ insieme a ➤ con (modo)	➤ σὺν πολλοῖς ἑταίροις con molti compagni

			➤ σὺν τῇ βίᾳ con la forza
ὑπέρ sopra (senza contatto)	genitivo 	➤ sopra ➤ oltre ➤ a favore di ➤ a proposito di ➤ a causa di ➤ per (scopo)	➤ ὑπὲρ κεφαλῆς sopra la testa ➤ ὑπὲρ τοῦ ποταμοῦ oltre il fiume ➤ ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος μάχεσθαι combattere per la Grecia ➤ ὑπὲρ τοῦ πολέμου βουλευέσθαι decidere sulla guerra ➤ φοβεῖσθαι ὑπὲρ τινος temere per qualcosa ➤ μάχονται ὑπὲρ τοῦ νικᾶν combattono per vincere
	accusativo 	➤ <i>sopra (moto)</i> ➤ oltre	➤ πλεῖν ὑπὲρ τὰς Ἡρακλείας στήλας navigare oltre le Colonne d'Ercole ➤ ὑπὲρ δύναμιν oltre le forze
ὑπό sotto	genitivo 	➤ sotto (stato) ➤ da (agente e causa efficiente) ➤ a causa di	➤ ὑπὸ γῆς sotto terra ➤ ταῦτα ποιοῦνται ὑπὸ τῶν παίδων queste cose sono fatte dai bambini ➤ ὑπὸ τῆς ὀδύνης per il dolore
	dativo 	➤ sotto (stato)	➤ ὑπὸ τῷ τείχει sotto il muro ➤ ὑπὸ τοῖς Ἀθηναίοις sotto il dominio degli Ateniesi
	accusativo 	➤ sotto (moto a) ➤ durante	➤ ὑπὸ τὸ ὄρος εἰσῆλθον giunsero sotto il monte Ἀἴγυπτος ὑπὸ βασιλέα ἐγένετο l'Egitto cadde sotto il dominio del re ➤ ὑπὸ τὸν Τρωϊκὸν πόλεμον durante la guerra di Troia